1 Samuel 30:13

Hebrew	וַיּאֹמֶר לָוֹ דָוִד לֵמִי אַׁתָּה וְאַי מָיֶה אֵתָּה וַיִּאֹמֶר נַעַר מִצְרֵי אָנֹכִי עֶבֶד לְאַישׁ עֲמֵלֵלֵי וַיַּעַזְבֶנִי אֲדֹנֵי כִּי חָלֶיתִי הַיְּוֹם שְׁלֹשֵׁה
	And David said to him, "To whom do you belong? And where are you from?" He said, "I am a young man of Egypt, servant to an Amalekite, and my master left me behind because I fell sick three days ago.
10111/	David asked him, "To whom do you belong, and where do you come from?" He said, "I am an Egyptian, the slave of an Amalekite. My master abandoned me when I became ill three days ago.
NLT	"To whom do you belong, and where do you come from?" David asked him."I am an Egyptian- the slave of an Amalekite," he replied. "My master abandoned me three days ago because I was sick.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν αὐτῷpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Δαυιδ τίνος σὺ εἶpluginautotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πόθεν εἶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

LXX $\varepsilon i\mu i$ is the first person singular verb for "to be" ($\varepsilon i\nu \alpha i$ [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν τòplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article παιδάριον τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article Αἰγύπτιον ἐγώ εἰμιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. δοῦλος ἀνδρὸς Αμαληκίτου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατέλιπέν με ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article κύριός μου ὅτι ἠνωχλήθην ἐγὼ σήμερον τριταῖος

ΚJV

And David said unto him, To whom belongest thou? and whence art thou? And he said, I am a young man of Egypt, servant to an Amalekite; and my master left me, because three days agone I fell sick.

1 Samuel 30:12 ← 1 Samuel 30:13 → 1 Samuel 30:14

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 1 Samuel → 1 Samuel 30

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_samuel_30:13

Last update: 2025/10/23 00:28

